

VOLTECO S.P.A		Botim i perpunuar No.1		SQ
HL001 - TRIPLEZERO		Data e perpunimit 25/03/2026		
		Kompilim i ri		
		Shtypur me 25/03/2026		
		Faqja No. 1 / 10		

Udhezimi per perdorim te sigurte

Në përputhje me Aneksin II të REACH - Rregullorja (BE) 2020/878

SEKSIONI 1. Identifikim i lendes/perzierja dhe i shoqates/fabrikes

1.1. Identifikuese te produktit

Kodi:

HL001

Emri i produktit

TRIPLEZERO

1.2. Perdorimet te identifikuara e lenden ose perzierjen, te cilat kane rrendesi dhe perdorimet, te cilave nuk propozohen

Pershkrimi/ Perdorimi

Krem hidrofobik për ndërtim

1.3. Te dhena te plota per transportierin e listen informacionit per siguri

Emri i Firmes

Adresa e plote

Vend banimi dhe shteti

E-mail:

Pergjegjesi i udhezimit per perdorim te sigurte

VOLTECO S.P.A

via delle industrie 47

31050 Ponzano Veneto

Italia

Tel.: 04229663

volteco@volteco.it

(TV)

1.4. Numer i telefonit per rastet e shpejta

Per informacion urgjent drejtohuni tek:

European emergency phone number 112

Volteco - +39-0422-9663

Ireland

Poison information centre: 01 809 2166 (Daily 8am-10pm) In case of emergency call 999 or 112

Malta

In case of emergency call: +356 2395 2000 (24h)

SEKSIONI 2. Pershkrim i rreziqeve

2.1. Klasifikimi i lendes ose perzierja

Produkti nuk eshte i klasifikuar si i rrezikshem sipas kuptimin e Reglamenti (KE) 1272/2008 (CLP).

Produkti permban lende te rrezikshme, koncentrimi i ketyre eshte i deklaruar ne pjesen numer 3 dhe kerkohet list informacion per siguri sipas uptimin e Reglamenti (BE) 2020/878.

Klasifikim dhe shenimi i rrezikut:

--

2.2. Informacion i cili te shenohet mbi etiketen

Vendosie e etiketeve per rrezik sipas Reglamenti (KE) 1272/2008 (CLP) dhe ndryshimet e perpunimet meteishme.

Piktograme:

--

Fjalë sinjalizuese:

--

Shenime per rrezik:

EUH210

EUH208

Faqe informacionit per sigurim do te tregohet kur te kerkohet.

Permban: Përzierje e 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on; 2-metil-2H-izotiazol-3-on

Mund te shkaktoje reaksion alergjik.

Keshilla per kujdes:

--

2.3. Rreziqe te tjera

Mbi bazën e të dhënave të disponueshme, produkti nuk përmban substanca PBT ose vPvB në një përqindje ≥ se 0,1%.

EPY 12.1.0 - SDS 1004.14

VOLTECO S.P.A		Botim i perpunuar No.1		SQ
HL001 - TRIPLEZERO		Data e perpunimit 25/03/2026		
		Kompilim i ri		
		Shtypur me 25/03/2026		
		Faqja No. 2 / 10		
SEKSIONI 2. Pershkrim i rreziqeve ... / >>				
Produkti nuk përmban substanca që kanë veti interference në sistemin endokrin me përqendrim ≥ 0,1%.				
Thithja e aerosoleve mund të shkaktojë dëmtim të shëndetit.				
Produkti hidrolizohet duke formuar etanol (CAS nr. 64-17-5). Etanoli klasifikohet si për rreziqet fizike ashtu edhe për ato për shëndetin.				
Shpejtësia e hidrolizës dhe për rrjedhojë edhe rëndësia për rrezikun e produktit varet fuqishëm nga kushtet specifike.				
SEKSIONI 3. Permbajtje/informacion per perberesit				
3.2. Perzierja				
Permban:				
Identifikim				
x = Konc. %				
Klasifikimi (KE) 1272/2008 (CLP)				
Përzierje e 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on; 2-metil-2H-izotiazol-3-on				
INDEX 613-167-00-5 0 < x < 0,0015 Acute Tox. 1 H330, Acute Tox. 2 H310, Acute Tox. 3 H301, Skin Corr. 1 H314, Eye Dam. 1 H318, Skin Sens. 1 H317, Aquatic Acute 1 H400 M=100, Aquatic Chronic 1 H410 M=100				
CE Skin Corr. 1 H314: ≥ 0,6%, Skin Irrit. 2 H315: ≥ 0,06% - < 0,6%, Skin Sens. 1 H317: ≥ 0,0015%, Eye Dam. 1 H318: ≥ 0,6%, Eye Irrit. 2 H319: ≥ 0,06% - < 0,6%				
CAS 55965-84-9 VTA Oral: 100 mg/kg, VTA Dermal: 50,001 mg/kg, VTA Inhalim mjegullës/pluhurave: 0,005 mg/l, VTA Inhalim avujve: 0,05 mg/l				
Teksti i plote qe permban informacione udhezime per rrezikun (H) eshte ne pjesen 16.				
Ky produkt nuk përmban substanca me shqetësim shumë të madh (Rregullorja REACH (EC) nr. 1907/2006, neni 57) ≥ 0.1%.				
SEKSIONI 4. Masa per ndihma e pare				
4.1. Pershkrim i masave per ndihma e pare				
Nuk priten efekte të tilla sa të kërkohet zbatimi i masave të veçanta të ndihmës së shpejtë. Informacionet e mëposhtme janë udhëzime praktike për një sjellje korrekte në rast të kontaktit me një produkt kimik edhe kur është i parrezikshëm.				
Në rast dyshimi ose në prani të simptomave kontakti me një mjek dhe tregojini atij këtë dokument.				
Në rastin e simptomave të rënda, kërkoni ndihmën e shpejtë mjekësore.				
SYTË: Hiqni, nëse ka, lentet me kontakt në qoftë se situata ju lejon ta kryeni këtë operacion me lehtësi. Lahemi menjëherë dhe me shumë ujë për të paktën 15 minuta, duke i hapur mirë qepallat. Konsultohemi menjëherë me mjekun.				
LËKURA: Zhvisheni rrobat e pista. Lani menjëherë me ujë të bollshëm dhe të rrjedhshëm (dhe me sapun nëse është e mundur). Kerkoni ndihmen mjekesore. Duhet shmangur kontaktet e mëtejshme me rrobat e ndotura.				
GËLLTITJA: Nuk duhet të shkaktojmë të vjella nuk qoftë se nuk jemi të autorizuar shprehimisht nga mjeku. Në qoftë se subjekti ka humbur ndjenjat, nuk duhet t'i jepet asgjë nga goja. Konsultohemi menjëherë me mjekun.				
INHALIMI: E nxjerrim personin në ajër të hapur, larg nga vendi i aksidentit. Konsultohemi menjëherë me mjekun.				
Mbrojtja e personave që japin ndihmën				
Si rregull, personi që i jep ndihmën një subjekti, i cili ka qenë i ekspozuar ndaj një substance ose ndaj një përzierje, duhet të përdorë pajisjet mbrojtëse individuale. Natyra e këtyre mbrojtjeve varet nga rrezikshmëria e substancës ose e përzierjes, nga mënyra e ekspozimit dhe nga shtrirja e ndotjes. Në mungesë të udhëzimeve të tjera më specifike, rekomandohet që të përdoren dorezat me njëpërdorim, në rast të kontaktit të mundshëm me lëngje biologjike. Për tipologjinë e PMI-ve (DPI) të përshtatshme sipas karakteristikave të substancës ose të përzierjes, duhet t'i referohemi seksionit 8.				
4.2. Simptome dhe efekte me te forta qe vijojne pas nje periudhe te caktuar kohe				
Nuk vihen re informacione specifike mbi simptomat dhe efektet e shkaktuara nga produkti.				
EFEKTE TË MËVONSHME: Në bazë të informacioneve aktualisht në dispozicion, nuk njihen raste me efekte të vonuara pas ekspozimit ndaj këtij produkti.				
4.3. Udhezime per nevojen e kudesjet mjekesore dhe mjekim special				
Nëse shfaqen simptoma, qofshin akute apo të vonuara, konsultohuni me një mjek.				
Mjetet që duhen pasur në dispozicion në vendin e punës për trajtimin specifik dhe imediat				
Ujë të rrjedhshëm për larjen e lëkurës dhe të syve.				
EPY 12.1.0 - SDS 1004.14				

VOLTECO S.P.A HL001 - TRIPLEZERO		Botim i perpunuar No.1 Data e perpunimit 25/03/2026 Kompilim i ri Shtypur me 25/03/2026 Faqja No. 3 / 10	SQ
SEKSIONI 5. Masa kunder zjarri			
5.1. Menyra zjarrefikese			
MJETET E PËRSHTATSHME PËR ZJARRFIKJEN Mjetet e fikjes së zjarrit janë: anhidrid karbonik, shkumë, pluhur dhe ujë i mjegullzuar. MJETE JO TË PËRSHTATSHME PËR SHUARJE Nuk ka raste të veçanta.			
5.2. Rreziqe speciale te cilat vijoje nga lenda ose perzierja			
RREZIQE PËR SHKAK TË EKSPOZIMIT NË RAST ZJARRI Duhet shmangur frymëmarrja e produkteve të përfutuara nga djegia.			
5.3. Keshilla per zjarrefiksit			
INFORMACION I PËRGJITHSHËM Kontejnerët duhet të ftohen me ujë me presion në mënyrë që të shmanget dekompozimi i produktit dhe formimi i lëndëve, potencialisht të rrezikshme për shëndetin. Duhet veshur gjithmonë pajimet komplete për mbrojtjen kundër zjarrit. Uji i përdorur për fikjen e zjarrit duhet mbledhur dhe nuk duhet të shkarkohet në gropat e zeza. Uji i ndotur i përdorur për fikjen dhe mbeturinat e djegies, duhen eliminuar në përputhje me normat në fuqi. PAJIMET Veshje normale për luftën kundër zjarrit, si një autorespirator me ajër të ngjeshur me qark të hapur (EN 137), komplet kundër-flakës (EN469), doreza kundër-flakës (EN 659) dhe çizme për Zjarrfikësit (HO A29 ose A30).			
SEKSIONI 6. Permasa per clirim avarie			
6.1. Permasa personale per siguri, masa sigurie dhe preocedura ne raste urgjente			
Në rast të avujve ose të pluhurave të shpërndarë në ajër përdorim një mbrojtëse respiratore (të frymëmarrjes). Këto udhëzime janë të vlefshme si për ata që bëjnë punimet ashtu edhe për ndërhyrjet e emergjencës.			
6.2. Permasa sigurie per mbrojtjen e ambientit			
Duhet ndaluar që produkti të depërtojë në gropat e zeza, në ujërat sipërfaqësore, në shtresat freatike.			
6.3. Metoda dhe materiale per kufizim dhe pastrim			
E kufizojmë me dhe ose material inert. Mbledhim pjesën më të madhe të materialit, ndërsa pjesën tjetër e largojmë me ujë me presion. Eliminimi i materialit të ndotur duhet të bëhet sipas dispozitave të pikës 13.			
6.4. Mbeshtetje mbi pjese te tjera			
Informacionet e mundshme që kanë të bëjnë me mbrojtjen individuale dhe eliminim jepen në seksionet 8 dhe 13.			
SEKSIONI 7. Puna dhe mbajtje			
7.1. Masa sigurie per sigurimin e punes			
Manipulojmë produktin vetëm pasi të kemi konsultuar të gjitha seksionet e kësaj skede për sigurinë. Duhet shmangur përhapja e produktit në ambient. Mos hani, mos pini dhe mos pini duhan gjatë përdorimit të produktit. Përpara se të hyjmë në zonat e ngrënies duhen hequr rrobat e ndotura dhe pajisjet mbrojtëse. Produkti mund të çlirojë etanolin. Në mjediset e mbyllura, avujt mund të formojnë përzierje me ajër, të cilat në prani të burimeve të ndezjes shkaktojnë shpërthim edhe brenda kontejnerëve bosh, jo të pastruar. Mbani larg burimeve të ndezjes dhe jo pirjen e duhanit. Merrni masa paraprake kundër akuzave elektrostатike. Ftoheni me ujë në rrezik në rrezik.			
7.2. Kushte e sigurise per mbajtjen, duke perfshire papajtueshmerin			
Duhet ruajtur vetëm në kontejnerin original. Enët duhet të ruhen të mbyllura, në një vend të ajrosur e të mbrojtur nga rrezet diellore direkte. Kontejnerët duhen ruajtur larg nga materialet e papajtueshme, duke verifikuar seksionin 10.			
7.3. Perdorim i fundit specifik			
Nuk ka informacion te njohur			
EPY 12.1.0 - SDS 1004.14			

VOLTECO S.P.A

HL001 - TRIPLEZERO

Botim i perpunuar No.1

Data e perpunimit 25/03/2026

Kompilim i ri

Shtypur me 25/03/2026

Faqja No. 4 / 10

SQ

SEKSIONI 8. Kontrol per ekspozim/masa personale mbrojtese

8.1. Parametrat e kontrollit

TLV (It) Etanol: 1000 ppm

8.2. Kontroll i ekspozimin

Duke pasur parasysh se përdorimi i masave të përshtatshme teknike ka prioritet mbi mjetet mbrojtëse personale, duhet të sigurohet një ventilim i mirë në vendin e punës nëpërmjet një aspirazioni të efektshëm lokal.

MBROJTJA E DUARVE

Duart duhet të mbrohen me doreza pune të kategorisë III.

Sa më poshtë duhet të merren parasysh kur zgjidhni materialin e dorezave të punës (shih standardin EN 374): për pajtueshmëri, degradim, afat depërtim.

Në rast manipulimi me preparate, qëndrueshmëria e dorezave të punës duhet të verifikohet para përdorimit të tyre, meqenëse ajo nuk mund të parashikohet. Dorezat kanë një kohë konsumimi, e cila varet nga afati dhe mënyra e përdorimit të tyre.

MBROJTJA E LËKURËS

Duhet të vishen rroba pune me mëngë të gjata dhe këpucë profesionale të kategorisë I (ref. Rregullorja 2016/425 dhe norma EN ISO 20344).

Pasi të zhvishen rrobat mbrojtëse duhet të lahem me ujë dhe sapun.

MBROJTJA E SYVE

Këshillohet që të përdoren syze mbrojtëse hermetike (shih standardin EN ISO 16321).

MBROJTJA E RRUGËVE TË FRYMËMARRJES

Nuk është e nevojshme, përveçse kur ka udhëzime të tjera për vlerësimin e rrezikut kimik.

KONTROLLE TË EKSPOZIMIT AMBIENTAL

Emisionet e proceseve prodhuese, përfshirë ato të aparaturave të ventilimit duhet të kontrollohen me qëllim që të respektohet normativa e mbrojtjes së mjedisit.

SEKSIONI 9. Vetite fizike dhe kimike

9.1. Informacion per vetite baze fike dhe kimike

Vetite	Vlerë	Informacione
Aspekt fizik	leng ne forme paste	
Ngjyre	e bardhe	
Arome	I lehte	
Pika e shkrirjes ose ngrirjes	i papërcaktuar	
Pika fillestare valë	100 °C.	Shenim:1013 hPa
Ndezshmeri	i padisponueshem	
Pragu minimal i shperthimit	i padisponueshem	
Pragu maksimal i shperthimit	i padisponueshem	
Pika e ndezjes, e marrjes flake	> 64 °C.	
Temperatura e vetendezjes	265 °C.	
Temperatura e dekompozimit	i padisponueshem	
pH	i padisponueshem	
Viskoziteti kinematik	i padisponueshem	
Tretesi	Miscibile con acqua	Temperaturë: 20 °C.
Koeficienti i shperndarjes: n-oktanol/ujë	i padisponueshem	
Presioni e avullit	23 hPa	Temperaturë: 20 °C.
Dendësia dhe/ose dendësia relative	0,9 g/cm3	Temperaturë: 25 °C.
Dendësia relative e avullit	i padisponueshem	
Karakteristikat e grimcave	i paaplikueshem	

9.2. Informacion tjetër

Kufijtë e shpërthimit: Kufijtë e shpërthimit për etanolin Liberato: 3.5 - 15 % Vol.

9.2.1. Informacion në lidhje me klasat e rrezikut fizik

Nuk ka informacion te njohur

9.2.2. Karakteristikat e tjera të sigurisë

EPY 12.1.0 - SDS 1004.1

VOLTECO S.P.A		Botim i perpunuar No.1	SQ
HL001 - TRIPLEZERO		Data e perpunimit 25/03/2026	
		Kompilim i ri	
		Shtypur me 25/03/2026	
		Faqja No. 5 / 10	
Nuk ka informacion te njohur			
SEKSIONI 10. Stabilitet dhe reaktivitet			
10.1. Reaktivitet			
Nuk ka rreziqe të veçanta reaksioni me substanca të tjera në kushte normale përdorimi.			
10.2. Stabilitet kimik			
Produkti është i qëndrueshëm në kushte normale të përdorimit dhe stokimit.			
10.3. Mundesi per reaksione te rrezikshme			
Në kushte normale përdorimi dhe stokimi nuk parashikohen reaksione të rrezikshme.			
10.4. Kushtet te cilat duhet te shmangen			
Asnjë në veçanti. Megjithatë duhet të përdorim kujdesin e zakonshëm në lidhje me produktet kimike.			
10.5. Materiale te papajtueshme			
Reagon me: substanca bazë dhe acide. Reagimi ndodh me formimin e etanolit.			
10.6. Produkte te rrezikshme e dekompozimit			
Me etanol hidrolizë. Për pjesën e silikonit të pranishëm në substancën që ajo aplikon: nga kontrollet duket, që në temperaturat mbi 150 ° C, për dekompozimin oksidativ, lirohet një sasi e vogël e formaldehidit.			
SEKSIONI 11. Informacion toksikologjik			
Në mungesë të dhënave eksperimentale në lidhje me vetë produktit, rreziqet e mundshme të produktit për shëndetin vlerësohen në bazë të vetive të substancave që përmbahen në to, sipas kriterëve të parashikuara nga normativa e referimit për klasifikimin e tyre.			
Pra duhet marrë parasysh koncentrimi i substancave të veçanta të rrezikshme eventualisht të cituara në seksionin 3, për të vlerësuar efektet toksikologjike që rrjedhin nga ekspozimi ndaj produktit.			
11.1. Informacion mbi klasat e rrezikut siç përcaktohet në Rregulloren (KE) Nr. 1272/2008			
Metabolizmi, toksikokinetika, mekanizmi i veprimit dhe informacione të tjera			
Nuk ka informacion te njohur			
Informacione mbi rrugët e mundshme të ekspozimit			
Nuk ka informacion te njohur			
Efektet e menjëhershme, të vonuara dhe efektet kronike me prejardhje nga ekspozimet afatgjatë dhe afatshkurtër			
Nuk ka informacion te njohur			
Efekte interaktive			
Nuk ka informacion te njohur			
HELMUESHMERI TE FORTE			
ATE (Inhalim) i përzierjes:		Jo i klasifikuar (asnjë komponent i rëndësishëm)	
ATE (Oral) i përzierjes:		Jo i klasifikuar (asnjë komponent i rëndësishëm)	
ATE (Dermal) i përzierjes:		Jo i klasifikuar (asnjë komponent i rëndësishëm)	
Përzierje e 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on; 2-metil-2H-izotiazol-3-on			
VTA (Oral):		100 mg/kg vlerësim nga tabela 3.1.2 i Aneksit I të CLP	
VTA (Dermal):		50,001 mg/kg vlerësim nga tabela 3.1.2 i Aneksit I të CLP	
VTA (Inhalim mjegullës/pluhurave):		0,005 mg/l vlerësim nga tabela 3.1.2 i Aneksit I të CLP	
VTA (Inhalim avujve):		0,05 mg/l vlerësim nga tabela 3.1.2 i Aneksit I të CLP	
Me gojë			
DL50:> 2000 mg/kg (miu)			
Vlerësimi bëhet duke marrë parasysh të dhënat përkatëse për përbërësit.			
EPY 12.1.0 - SDS 1004.14			

SEKSIONI 11. Informacion toksikologjik ... / >>

epidermal
DL50:> 2000 mg/kg (miu)
Vlerësimi bëhet duke marrë parasysh të dhënat përkatëse për përbërësit.
Përfundim për analogji OECD 402
Inhalimi (aerosol)
CL50:> 5.2 mg/L; 4 orë (miu)
Asnjë vdekje nuk është vërejtur për këtë dozë.

GERRYERJE E LEKURES / NGACMIM I LEKURES

Nuk i plotëson kriteret e klasifikimit për këtë kategori rreziku

Asnjë acarim i lëkurës
Vlerësimi bëhet duke marrë parasysh të dhënat përkatëse për përbërësit.
Në lepur
Përfundim për analogji OECD 404

Përzierje e 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on; 2-metil-2H-izotiazol-3-on
Për shkak të përbërjes së tij, mund të konsiderohet si pak ose jo irritues për lëkurën
Kontakti i drejtpërdrejtë me produktin:
Mund të shkaktojë irritim të lëkurës.
Produktet e dekompozimit termik, në temperatura të larta, mund të jenë irrituese për lëkurën

DEMTIM SERIOZ TE SYVE / NGACMIM I SYVE

Nuk i plotëson kriteret e klasifikimit për këtë kategori rreziku

Asnjë acarim për sytë
Vlerësimi bëhet duke marrë parasysh të dhënat përkatëse për përbërësit.
Në lepur
Përfundim për analogji OECD 405

Përzierje e 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on; 2-metil-2H-izotiazol-3-on
Kontakti me sytë: Për shkak të përbërjes së tij, mund të konsiderohet pak ose jo irritues për sytë
Kontakti i drejtpërdrejtë me produktin:
Mund të shkaktojë irritim të syve.
Produktet e dekompozimit termik, në temperatura të larta, mund të jenë irrituese për sytë

SENSIBILIZIM

Mund të shkaktojë reaksion alergjik.
Permban:
Përzierje e 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on; 2-metil-2H-izotiazol-3-on

epidermal
Nuk shkakton vetëdijen e lëkurës.
Vlerësimi bëhet duke marrë parasysh të dhënat përkatëse për përbërësit.
Piggin i Indisë; Test maksimizimi
Përfundim për analogji OECD 406

MUTAGJENICITET

Nuk i plotëson kriteret e klasifikimit për këtë kategori rreziku

KANCEROZE

Nuk i plotëson kriteret e klasifikimit për këtë kategori rreziku

HELMUESHMERI PER REPRODUKTIMIN

Nuk i plotëson kriteret e klasifikimit për këtë kategori rreziku

HELMUESHMERI SPECIFIKE PER ORGANE TE CAKTUARA - EKSPOZIM I VETEM

Nuk i plotëson kriteret e klasifikimit për këtë kategori rreziku

Përzierje e 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on; 2-metil-2H-izotiazol-3-on
Produktet e dekompozimit termik, në temperatura të larta, mund të jenë irrituese për rrugët
respiratore

VOLTECO S.P.A		Botim i perpunuar No.1	SQ
HL001 - TRIPLEZERO		Data e perpunimit 25/03/2026	
		Kompilim i ri	
		Shtypur me 25/03/2026	
		Faqja No. 7 / 10	
SEKSIONI 11. Informacion toksikologjik ... / >>			
HELMUESHMERI SPECIFIKE PER ORGANE TE CAKTUARA - EKSPOZIM I PERSERITUR			
Nuk i plotëson kriteret e klasifikimit për këtë kategori rreziku			
RREZIK GJATE FRYMEMARRJEN			
Nuk i plotëson kriteret e klasifikimit për këtë kategori rreziku			
11.2. Informacion mbi rreziqet e tjera			
Bazuar në të dhënat e disponueshme, produkti nuk përmban substanca të renditura në listat kryesore evropiane të përçarësve endokrin të mundshëm ose të dyshuar me efekte shëndetësore të njeriut nën vlerësim.			
Produkti i hidrolizës / papastërtive: Etanoli (64-17-5) thithet mirë dhe shpejt me të gjitha rrugët e ekspozimit. Etanoli mund të shkaktojë acarim të syve dhe mukozës, si dhe ndryshime funksionale të sistemit nervor qendror, vjellje dhe marramendje. Ekspozimi kronik ndaj sasive të mëdha të etanolit mund të shkaktojë dëme në sistemin nervor të mëlçisë dhe qendrës.			
SEKSIONI 12. Informacion ekologjik			
Tte perdoret ne perputhje me praktiken e zakonshme te punes, duke shmangur hedhjen e produktit ne mjedisin rrethues. Te njoftohen autoritetet kompetente ne rast se produkti arrin ne burimet ujore ose nese ka ndotur terrenin dhe/ose bimesine.			
12.1. Helmueshmeri			
Përzierje e 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on; 2-metil-2H-izotiazol-3-on			
LC50 - Peshqit		0,19 mg/l/96h	
EC50 - Krustacet		0,16 mg/l/48h dapnia magna	
EC50 - Alga / Bimë Ujore		0,0063 mg/l/72h	
12.2. Stabilitet dhe dekompozim			
Reagon me ujë në zhvillimin e etanolit dhe komponimet e silanolit dhe/ose silossanol. Produkti i hidrolizës (etanol) është lehtësisht i biodegradueshëm. Përbërjet e silanolit dhe/ose silossanolit: jo të biodegradueshëm.			
12.3. Mundesi per bioakumullim			
Përzierje e 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on; 2-metil-2H-izotiazol-3-on			
Koeficient i ndarjes: n-otanol/ujë		-0,48	
BCF		54	
12.4. Transportueshmeri tokesore			
Përzierje e 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on; 2-metil-2H-izotiazol-3-on			
Koeficienti i ndarjes: tokë/ujë		1	
12.5. Rezultatet nga vleresimi i PBT dhe vPvB			
Mbi bazën e të dhënave të disponueshme, produkti nuk përmban substanca PBT ose vPvB në një përqindje ≥ se 0,1%.			
12.6. Karakteristikat interferuese te sistemit endokrin			
Bazuar në të dhënat e disponueshme, produkti nuk përmban substanca të renditura në listat kryesore evropiane të përçarësve endokrin të mundshëm ose të dyshuar, me efekte mjedisore nën vlerësim.			
12.7. Efekte te tjera jo favorizuese			
Nuk ka informacion te njohur			
SEKSIONI 13. Menjanim te mbeturinave			
13.1. Menyra per perdorimin e mbeturinave			
Nese eshte e mundur, te perdoret perseri. Mbeturinat e produktit duhen konsideruar si mbeturina speciale, por jo materiale mbeturine te rrezikshme.			
Me hedhjen e produktit duhet te merret nje firme e specializuar, e autorizuar per manipulimin e mbeturinave ne perputhje me normativat kombetare dhe lokale.			
EPY 12.1.0 - SDS 1004.14			

VOLTECO S.P.A HL001 - TRIPLEZERO		Botim i perpunuar No.1 Data e perpunimit 25/03/2026 Kompilim i ri Shtypur me 25/03/2026 Faqja No. 8 / 10	SQ
SEKSIONI 13. Menjanim te mbeturinave ... / >>			
Menaxhimi i mbetjeve që dalin nga përdorimi ose shpërndarja e këtij produkti duhet të organizohen në përputhje me rregulloret e sigurisë në punë. Shih seksionin 8 për nevoja të mundshme për PPE. AMBALLAZHI I NDOTUR Amballazhi i ndotur duhet dërguar për reciklim ose të zhdukët, në përputhje me normativat kombëtarë për trajtimin e mbeturinave.			
SEKSIONI 14. Informacion per transportimin			
Produkti nuk konsiderohet si i rrezikshëm, sipas dispozitave në fuqi, lidhur me transportimin rrugor (A.D.R.), hekurudhor (RID), detar (IMDG) dhe ajror (IATA) të mallrave të rrezikshëm.			
14.1. Numri i OKB-së ose numri i ID-së			
i paaplikueshëm			
14.2. Emri i duhur i OKB -së për transportin			
i paaplikueshëm			
14.3. Klas(a) te rrezikshmerise ne transportim			
i paaplikueshëm			
14.4. Grupe paketimi			
i paaplikueshëm			
14.5. Rreziqe per rreth ambientit			
i paaplikueshëm			
14.6. Masa speciale mbrojtese per perdoruesit			
i paaplikueshëm			
14.7. Transporti detar me shumicë sipas instrumenteve të IMO-s			
Informacion me pak rëndësi			
SEKSIONI 15. Informacion per rregullat e normative			
15.1. Sistemi normativ/legjislacion, specifike per lenden ose perzierjen ne lidhje me siguri, shendetit dhe ambientit			
Kategoria Seveso - Direktiva 2012/18/BE: Asnje			
Kufizime mbi produktin ose mbi lëndet perberese, sipas Aplikimit XVII, Rregullim (KE) 1907/2006 Lende permbajtese Pike75			
Rregullorja (BE) 2019/1148 - mbi tregtimin dhe përdorimin e pararendësve të eksplozivëve i paaplikueshëm			
Lende ne Candidate Lis (Neni 59 REACH) Mbi bazën e të dhënave të disponueshme, produkti nuk përmban substanca SVHC në një përqindje ≥ se 0,1%.			
Lende qe nenshtrohen ne leje (Aplikim XIV REACH) Asnje			
Substanca që janë subjekt i detyrimeve për lajmërim eksportimi Rregullorja (BE) 649/2012: Asnje			
Substanca subjekte të Konventës së Roterdamit: Asnje			

VOLTECO S.P.A		Botim i perpunuar No.1	SQ
HL001 - TRIPLEZERO		Data e perpunimit 25/03/2026	
		Kompilim i ri	
		Shtypur me 25/03/2026	
		Faqja No. 9 / 10	

SEKSIONI 15. Informacion per rregullat e normative ... / >>

Substanca subjekte të Konventës Stokholmit:

Asnje

Kontroll sanitar

Nuk ka informacion te njohur

15.2. Vleresim i sigurise i lendes kimike ose perzierjes

Nuk është përpunuar një vlerësim i sigurisë kimike për përzierjen/për substancat e treguara në seksionin 3.

SEKSIONI 16. Informacion tjeter

Teksti me udhezime per rrezikun (H), te cituara ne pjesen 2-3 te udhezuesit:

Acute Tox. 1	Helmueshmeri te forte, kategoria 1
Acute Tox. 2	Helmueshmeri te forte, kategoria 2
Acute Tox. 3	Helmueshmeri te forte, kategoria 3
Skin Corr. 1	Gerryerje e lekures, kategoria 1
Eye Dam. 1	Dentim serioz te syve, kategoria 1
Eye Irrit. 2	Ngacmim I syve, kategoria 2
Skin Irrit. 2	Ngacmim i lekures, kategoria 2
Skin Sens. 1	Sensibilizim i lekures, kategoria 1
Aquatic Acute 1	E rrezikshme per mjedisin ujor, helmueshmeri te forte, kategoria 1
Aquatic Chronic 1	E rrezikshme per mjedisin ujor, helmueshmeri kronike, kategoria 1
H330	Vdekjeprures nese inhalohet.
H310	Vdekjeprures në kontakt me lëkurën.
H301	Toksik nese gelltitet.
H314	Shkakton djegje te renda lekure dhe dentim serioz te syve.
H318	Shkakton dentim serioz te syve.
H319	Shkakton ngacmim serioz te syve.
H315	Shkakton ngacmim lekure.
H317	Mund te shakattoje reaksion alergjik te lekures.
H400	Eshte toksik i forte per qenjet ujore.
H410	Eshte toksik i forte per qenjet ujore, me efekt per nje kohe te gjate.
EUH210	Faqe informacionit per sigurim do te tregohet kur te kerkohet.

LEGJENDA:

- ADR: Marrëveshja Evropiane në lidhje me transportin e mallrave të rrezikshme në rrugë
- ATE / VTA: Vlerësim Toksiciteti Akut
- CAS: Numri i Chemical Abstract Service
- CE50: Përqëndrimi që jep rezultat në 50% të popullsisë subjekt i testit
- CE: Numri identifikues në ESIS (arkivi evropian i substancave ekzistuese)
- CLP: Rregulloren (KE) 1272/2008
- DNEL: Niveli i prejardhur pa efekt
- EmS: Skeda e Emergjencës
- GHS: Sistemi i harmonizuar global për klasifikimin dhe etiketimin e produkteve kimike
- IATA DGR: Rregulloret për transportin e mallrave të rrezikshme nga Shoqata ndërkombëtare e transportit ajror
- IC50: Përqëndrimi i imobilizimit të 50% të popullsisë që i nënshtrohet testit
- IMDG: Kodi ndërkombëtar detar për transportin e mallrave të rrezikshme
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX: Numri identifikues i Aneksit VI të CLP
- LC50: Përqëndrimi vdekjeprurës 50%
- LD50: Dozë vdekjeprurëse 50%
- OEL: Niveli i ekspozimit të punësimit
- PBT: Ngulmues, bioakumulues dhe toksik
- PEC: Përqëndrimi ambiental i parashikueshëm
- PEL: Niveli i parashikueshëm i ekspozimit
- PMT: Persistent, i lëvizshme dhe toksik
- PNEC: Përqëndrimi i parashikueshëm pa efekte
- REACH: Rregulloren (KE) 1907/2006
- RID: Rregullore për transportin ndërkombëtar të mallrave të rrezikshme me tren
- TLV: Vlera limite e pragut
- TLV VLERA MAKS.: Koncentrimi që nuk duhet të tejkalohet gjatë çdo momenti të ekspozimit punues.
- TWA: Limiti i ekspozimit të mesëm i peshuar
- TWA STEL: Limiti ekspozimit afatshkurtër
- VOC: Kompost organik i avullueshëm
- vPvB: Shumë persistent dhe shumë bioakumulues
- vPvM: Shumë persistent dhe shumë i lëvizshëm

EPY 12.1.0 - SDS 1004.14

SEKSIONI 16. Informacion tjetër ... / >>

- WGK: Wassergefährdungsklassen (Deutschland).

BIBLIOGRAFIA KRYESORE:

1. Rregullorja (KE) 1907/2006 e Parlamentit European (REACH)
2. Rregullorja (KE) 1272/2008 e Parlamentit European (CLP)
3. Rregullorja (BE) 2020/878 (Aneks II Rregullorja REACH)
4. Rregullorja (KE) 790/2009 e Parlamentit European (I Atp. CLP)
5. Rregullorja (BE) 286/2011 e Parlamentit European (II Atp. CLP)
6. Rregullorja (BE) 618/2012 e Parlamentit European (III Atp. CLP)
7. Rregullorja (BE) 487/2013 e Parlamentit European (IV Atp. CLP)
8. Rregullorja (BE) 944/2013 e Parlamentit European (V Atp. CLP)
9. Rregullorja (BE) 605/2014 e Parlamentit European (VI Atp. CLP)
10. Rregullorja (BE) 2015/1221 e Parlamentit European (VII Atp. CLP)
11. Rregullorja (BE) 2016/918 e Parlamentit European (VIII Atp. CLP)
12. Rregullorja (BE) 2016/1179 (IX Atp. CLP)
13. Rregullorja (BE) 2017/776 (X Atp. CLP)
14. Rregullorja (BE) 2018/669 (XI Atp. CLP)
15. Rregullorja (BE) 2019/521 (XII Atp. CLP)
16. Rregullore e deleguar (BE) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
17. Rregullorja (BE) 2019/1148
18. Rregullore e deleguar (BE) 2020/217 (XIV Atp. CLP)
19. Rregullore e deleguar (BE) 2020/1182 (XV Atp. CLP)
20. Rregullore e deleguar (BE) 2021/643 (XVI Atp. CLP)
21. Rregullore e deleguar (BE) 2021/849 (XVII Atp. CLP)
22. Rregullore e deleguar (BE) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)
23. Rregullore e deleguar (BE) 2023/707
24. Rregullore e deleguar (BE) 2023/1434 (XIX Atp. CLP)
25. Rregullore e deleguar (BE) 2023/1435 (XX Atp. CLP)
26. Rregullore e deleguar (BE) 2024/197 (XXI Atp. CLP)
27. Rregullore e deleguar (BE) 2024/2564 (XXII Atp. CLP)
28. Rregullorja (BE) 2024/2865

- The Merck Index. - 10th Edition
- Handling Chemical Safety
- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- Faqja e Internetit e IFA GESTIS
- Faqja e Internetit e Agjencisë ECHA
- Baza e të dhënave e modeleve të SDS-së së substancave kimike - Ministria e Shëndetësisë dhe Instituti i Lartë i Shëndetësisë - Itali

Shenim per perdoruesin:

Informacionet, qe permbahen ne kete udhezues, bazohen ne njohurite, te cilat i disponojme deri ne daten e versionit te fundit. Perdoruesi duhet te bindet per saktesine dhe informacionin e plote , ne varesi te llojit te perdorimit te produktit. Ky dokument nuk duhet konsideruar si garanci per vetite specifike te produktit.

Meqenese perdorimi i produktit nuk eshte nen kontrollin tone direkt, Perdoruesi eshte i detyruar te rrespektojë, nen pergjegjesine e vet, Ligjin dhe dispozitat ne fuqi, lidhur me higjenen dhe sigurine. Nuk mbahet pergjegjesi per perdorim jo te pershtatshem te produktit.

Personelit të punësuar duhet t'i jepet një formim i përshtatshëm për përdorimin e produkteve kimike.

METODAT E LLOGARITJES SË KLASIFIKIMIT

Rreziqe kimike dhe fizike: Klasifikimi i produktit është nxjerrë si rezultat i rezultateve të përcaktuara nga Rregullorja CLP Aneksi I Pjesa 2.

Metodat e vlerësimit të vetive kimike-fizike janë të paraqitura në seksionin 9.

Rreziqe për shëndetin: Klasifikimi i produktit është i bazuar në metodat e llogaritjes sipas Aneksit I të CLP Pjesa 3, përveç rastit kur përcaktohet ndryshe, në seksionin 11.

Rreziqe për rreth ambientit: Klasifikimi i produktit është i bazuar në metodat e llogaritjes sipas Aneksit I të CLP Pjesa 4, përveç rastit kur përcaktohet ndryshe, në seksionin 12.